▲接整水喉

本號承接修整水喉喉幷裝冷熱水喉電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便幷以廉價相就華友光顧由喊線通知從速應命

▲喊線矢巴三九貳九　地布杭文披露

D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y

▲麥文氏醫痔藥膏藥箭

專醫內痔用藥箭・外痔用約膏敷之・請將痔形大便如何報告・按藥醫好老人・每瓶收銀二元

▲麥文辦藥所廣告

▲補腰大洋丸每瓶每百粒二圓五毫
補腰・補血・補腎大洋丸・每天食三粒・分朝午晚・食完食膳・壹月食完百粒・定見身体强壯・交合威猛有力・成爲補身大陽之佳品・請台試之・方知予言之實也：
▲硃砂玉桂每圓二錢分五次服
▲高山瘧期玉桂能醫百病有火降火無火生火凡有肚痛咳嗽寒痰紅白痢症肺勞寒瘧陽風傷寒以及內症一切合用經驗有效
▲百癢斷根藥油每瓶五両壹圓
▲治疝毒斷根痒藥膏三両每盒一圓包寄
▲代賣麥文氏各藥品
弟經驗麥文氏各種濕痒藥油藥膏風濕藥布極有効力故代理賣麥文各種藥品同價諸君光顧極表歡迎

Box 26
Tom Hong Lillooet B.C.　關洪字

裕綸德記有限公司

YEE LUN & CO.
1 WING KUT STREET
HONG KONG, CHINA

YEE LUN ARK KEE LTD
534-5 FISGARD STREET
P.O. BOX 1155, VICTORIA, B.C.

YEE LUN CO.
P.O. BOX 131
VERNON, B.C.

新到
十淨絲苗
軟滑好煮
華益豐
飛機嘜
揀手費占
無穀無砂
與別不同
分別購買
發行

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館醫委員

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. (Dept.T)
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈　每盒貳元
治白濁挾之即流出或尿口常濕染印褲上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

鹹疳藥膏
冶生殖器起粒或潰爛流水痛癢每盒壹元半

風濕靈丸
治風濕骨痛或花柳風濕痛無定處每盒貳元

●小腸氣靈　每盒三元
主治小腸氣或痛或不痛或睪丸腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

●糖尿靈　每盒叁元
糖尿顯狀頻頻飲水仍不止渴小便過多身困脚倦久則危及生命此丸治之屢驗

◎恭頌良醫
達均先生大鑒蒙付來陰癢之藥照方用後果然藥到回春停止下陰濕汗不見痕癢早晨亦見動陽弟極至安心感德矣
旅加屬 Star Cafe 譚潮活敬
Box 267, Seaforth, Ont., Can.
曹達均先生鑒蒙付來糖尿靈丸初服一盒見口爽而小便亦減再服一盒功效更佳料更服第三盒可以無事矣　旅金山大埠 Frank Laundry, 1411 Franklin St., 譚滋上言

Y. Bing 1706½ 10 th Ave. Regina, Sask. Can.

▲信者得救
▲求子未得者注意▲矛戟弱小者注意▲男女心痛者注意▲盤軍經武丸每料銀四元，此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效誠人類之救星也
▲遺心心痛茶每劑銀四元
此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效速限壹劑斷根
序述製藥緣起　加拿大一懷仁氏余帛祖父曾從張永鳴大師習堪輿於江西壹日召至巡撫衙偶談及醫事巡撫示此祖傳秘方限試服效活人無算余心存濟世非是藥此圖利不然則黃六市井之流製藥多種信口雌黃誇萬能無病不愈此一俗語留公打死都能救返生一登不是發財捷徑何必偏製貳種思明達君子當必大悟矣
本氏此次回加重作藥物寄舉茲由廣州鮮明生藥加工配製其效特速至半農先生諸勢確發願轉出寄同春大藥房繼續茲獨一貫本氏在海外廿餘年原有此祖傳良藥行世請藥者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

年例減價一次以利貧病者茲逢二十一週年紀念特減收半價二十一天附寄此廣告方效

▲祖國新聞一▼

◎法幣低跌原因

官方未有表示

上海金融市場謠言甚熾

上海外訊　上海金融市場謠言甚熾　法幣價低跌　風潮原因何在　官方未有表示　因據一方面之人傳說　外滙平準委員會　因英政府不肯繼續支撐　故暫停止售出外滙云　但此說頗難置信　於日昨開盤時　跌至五便上　其後起回五便上零四分之壹收盤時亦在五便上零三十二分之九　無大起跌　法役跌價後　日元稍高　每壹日元等於中國法幣壹元零二　又倫敦訊云　英美外次官華拉氏日昨在衆議院答覆某議員之質問云　英國某銀行之上海支行　與日人合作打擊中國之外滙平準金　但華外部尚未向該行提出反對　故暫停止售出外滙又上海訊　中國法幣日昨突然跌至五便上零四分之壹　金融界大爲震動　因外滙平準金停止支撐　料此係暫時的　金融界在事前亦不料到有此情形　但中外人士則殊感覺　今秋生活費增高之苦　查過去六星期內　外滙價已跌落百分之三十三　日昨代表外滙平準金之各銀行　突然停止賣出金鎊　故金融市場由九時起　即發現法幣價突跌　隔半小時後　形勢稍安定　外滙以五便上零四分之一賣出　查日昨之外滙價爲六便上零十六分之九　於開市後再低跌到五便上　又略升回英金十便上四分之一　現在市情尚不定　日元價亦跌　其滙價與中國法幣平行　當地存有現款者　又紛紛購買有價証券其及他商品証券交易所　市情甚興旺　各種証券均起價　金條交易花紗及交易市場亦有同樣情形　金條價開市時爲三千元比較收盤時增三百八十一元　其後日增至三千一百元　收盤時則畧跌回三千零五十五元　本市各行零沽商店　又紛紛提高物價　平均提高百分之二十以上　人心頗不安

〔未完〕

▲粵東朱杏林堂濟世良藥

(一)應驗白濁洗射水　每樽定價金銀壹元
(二)百解丸　每樽定價金銀五毫
(三)風濕痛痺丸　每樽定價金銀壹元
(四)滑臟利便丸　每樽定價金銀三毛仙五
(五)痰飲喘咳丸　每樽定價金銀三毫五仙
(六)肅清花柳梅毒丸　每盒定價金銀二元
(七)統治新・久・白濁散　每盒暫寶金銀一元五毛
(八)花界防毒丸　每樽定價金銀三元

一碗飯大運動辭　朱杏林堂吉白位　朱英三宣傳

考倭寇之苗裔兮・肇自徐市之東航・族野蠻而草昧兮・王仁爲其曙光・與我同種更同文兮・宜互助而幫忙・詎忘恩而背本兮・如梟獍之喪良・率彼醜類兮・侵我土疆・空與水陸齊攻兮・破我國防・我焦土而抗戰兮・舉國一致・與寇賊相見乎沙場・彼獸卒之殘暴兮・等若豺狼・殺人如麻兮・喪心病狂・所過而村里爲墟兮・通都市鎮・頓變蒼涼・烽火連天兮・若周瑜之攻赤壁・楚人之燒咸陽・我健兒執干戈以衛社稷兮・爭列戎行・衝鋒而陷陣兮・多所殺傷・出師未捷而身先倒兮・環視銅筋鐵肋・徒歎七尺之昂藏・所戰死而戰不死兮・馬革裹屍之志願未償・欲再戰而不能戰兮・不愛命而命不喪・聞寇深而喚奈何兮・欲振臂揮戈而兵器不揚・嗟嗟・傷兵之悲鳴兮・圖攘夷以報國而夷敵未攘・方寇至而居民逃難兮・拖男帶女而出走倉皇・老弱轉溝壑兮・壯者散四方・前無路走而後有兵追兮・何處可以逃亡・既走東而復走西兮・道路徬徨・出槍林而避彈雨兮・倖存生命而險脫劍鋩・母失子兮・淚灑汪汪・兒尋親兮・哭聲嘷嘷・沿途問蹤兮・覓子而奔走不遑・牽衣頓足兮・攔道而泣訪爺娘・蕩析離居兮・田園埋沒而燬盡樓房・顚沛流離兮・日敗驚而轉徙靡常・欲望門而投止兮・四顧茫茫・咸枕山而棲谷兮・連千累萬・如攢蟻之與羣羊・王粲之賦七哀兮・語焉而尚未周詳・嗚呼・傷兵兮・爲殺敵而裹創・難民兮・爲逃命而離鄉・殘肢斷體兮・呻吟繩牀・啼飢號寒兮・生命而險脫劍鋩・母失子兮・淚灑汪汪・兒尋親兮・哭聲嘷嘷・沿途問蹤兮・覓子而奔走不遑・牽衣頓足兮・攔道而泣訪爺娘・蕩析離居兮・田園埋沒而燬盡樓房・顚沛流離兮・日敗驚而轉徙靡常・欲望門而投止兮・四顧茫茫・咸枕山而棲谷兮・連千累萬・如攢蟻之與羣羊・王粲之賦七哀兮・語焉而尚未周詳・嗚呼・傷兵兮・爲殺敵而裹創・難民兮・爲逃命而離鄉・殘肢斷體兮・呻吟繩牀・啼飢號寒兮・宿露餐霜・莫施葯石兮・誰甘出生入死而爲國殤・不救飢寒兮・豈是仁人惻隱之心腸・我爲國民兮・而遠渡重洋・既壁上而觀戰・復隔岸而觀火兮・免傷兵之痛苦・更免難民之罹殃・无災无害兮・飽食煖衣而安康・出財力而救濟兮・何待仔細而參商・觀四處僑胞之急公好義兮・奔波汗流走且僵・施財施葯而源源接濟兮・懷慨輸將・我亦華僑之一分子兮・應念吾兄弟之疲癃殘疾・顚連無告・而每飯不忘・今爲同胞之一碗飯而奔走呼號兮・仰中邦善長・泰西仁翁・齊努力而勛勩・庶藉婆心佛手兮・起廢疾而鍼膏肓・大施法雨與慈雲兮・爲飢寒疾病者之桂薑・播福田之善種兮・普心地之慈祥・救一命可獲無疆之福兮・家有餘慶・盍觀隨侯之醫傷蛇兮・啣珠報德・而夜光可以照堂・伍員韓信之謝一飯兮・千金酬恩・而史册昭彰・不問出錢兮而大解金囊・出粟兮而餽送餱糧・出衣兮而贈予繡裳・出裘兮而捐給肅霜「一字旁馬」・出珍寶兮而滿匣盈筐・出百貨兮而萬箱千倉・咸爲金丹良葯兮・可作簞食壺漿・請毋吝出納兮而再三度量・毋遲疑觀望兮而審視回翔・願買物者熙熙兮・而賣物者穰穰・務令集衆腋以成裘兮・聚多金而滙繳中央・贍民心之合一兮・與民氣之蓬勃緊張・卜抗戰之前途兮・自可反守爲攻・轉弱爲强・猗歟・休哉・殲倭虜而抗戰必勝兮・直搗扶桑・收失地而建國必成兮・羣若金湯：

▲敦彙聖藥　獨步專治頭痛眼花精神彷彿一名發頭聲世人多以爲小病忽之豈亦曷危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服貳元
▲法製生地　專一治婦人血之神巧妙藥也壹元
▲戒煙靈丹　戒煙丹善用此丹戒煙雖全任何癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲便血良藥　獨步專治腸風下血穿腸紅世之患者每多誤作血痔而他症調治豈知胃道而驅積血日深竟無可挽每服二元
▲跌打奇藥　此乃治打傷吐血或瘀血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方　每服叁元
▲痢疾良藥　治水土不服腳軟痛消風腳氣等無上之妙藥也每料叁元
▲木明眼藥　統治一切眼疾之妙藥也壹元
▲紫霞膏　此膏乃本藥房獨有歷傳老方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元

代理佛山樂家園名驗大下藥品每包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳聾復聰飲或治一切腎虛諸症二元痢科損目接骨生肌埋口會拯齊藥壹元氣痛肚痛斷根藥元耳科聖丹統治一切耳患膿血痛疼數之立效貳元
本枝藥房專賣粵東名家正宗藥丸藥品乃直由廣州壽同春老號遵辦新家諸君需求正藥而留意焉如光顧先寄銀單付支郵費COD無不便受者寄國外當遵新例要辦一切關藥者可省打稅等手續

詩同春藥房

SO HONG CHUN
#706　10 Ave.
Regina, Sask. Can.

迎疑自悞

此像是名滿白粵久任廣州各菸醫席八旬老醫生農先生立照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗老上聞七種乃其最著者耳

良醫在此

余著春專醫

師自粵東醫院同事名震華南之印度佛家真傳痔科神醫阿汶君包除一切痔瘻醫藥十元通函就醫祇先收定貳元餘欵愈時方取法還至妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓同春大藥房

買紙料者注意

本公司常有各種紙料齊備・如包物紙・厠紙・繩仔・信皮・紙筆墨・及學校用品：華友光顧・請留意焉・

Columbia Paper Co.
Vancouver, - Victoria,
哥林比亞紙公司謹啟

麥文醫家

遷店廣告

將病狀報告
投藥對症好。

麥文辦藥所
MARK MOON
646 Gore Aev.
Vancouver, B. C.

白羊樓書庄

雲高
埠

Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

所有書籍
大廉價八折
包醫斷根白濁藥
水　每罐四元
目錄印備函索即奉

(麥文氏遷舖廣告)

敢者凡有朋友信件請由下列西字門牌寄來無悞

麥文皮膚濕癢斷根藥膏

專治皮膚頑癬疥癩三角風疹粒惡毒疔瘡因傷受毒濕癢爛手爛脚一切皮膚癢症無論先舊均能醫愈如有同症者請宜試之每盒三兩壹員發行另議

▲晌尾蛇油去風濕膏藥包醫斷根

凡有梓里染受水濕入身及至血氣既衰當遇天時變化其濕水在內亦隨時而變動以是有風濕骨痛凡有風濕者及各癢症買得予之膏藥貼之吸清濕水出來可

能斷根每二張壹圓

協和學校

招收各級學生每名每月收學費銀壹員八月貳日開學有志來學請到雲埠丹李維街四叁〇號頂樓壹號房朱英三教員處報名

朱英三　先生電話體崙 3544L

新華僑酒樓張新廣告

New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. East VANCOUVER, B.C.

準於八月廿日(星期六)開市幷設特別經濟餐

本樓新張　名新華僑
裝修美麗　酒幟高飄
廳房雅潔　適合需要
日夜茶市　麵点高超
中西菜式　名師烹調
大小讌會　筵列瓊瑤
經濟小餐　風味別饒
音樂設備　隨意舞跳
侍女招待　足遣良宵
貴客光顧　厚禮相邀

本樓在片打街東壹百二十七號二樓
電話　千汝地　〇三三九
司理　黃潮衍
李日如　張椿傑

雲市樂觀圖書館

本館原訂之告白位：現已將全幅送與救濟傷兵難民壹碗飯運動大會爲宜傳之用：今另將郵址補登如下：敬希各埠主顧：源源關照：爲感：

Optimistic Library
132 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
信箱……P. O. Box 11
電話……Trinity. 0651R.
館長……龔貞信
(樂觀廣告稿第卅七號)

▲駐城全加洪門致公堂總幹部通告

爲通告事照得夏曆吉月廿五日(即陽曆九月八號)廼我洪門先烈　五祖憤異族之侵畧集英雄而救國在龍虎山升旗舉義之辰仰各埠致公堂於該日高懸烏紅赤白綠五色會旗開會慶祝以紀豐功而重大典並乘時策勵救國進行可也此佈

中華民國廿八年　八月廿吉號

◁詩晏亞鐵路公司廣告▷

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

本公司歡迎華友光顧・常以優禮接待華友・本公司之快車「大陸號」快捷穩固・每晚七点拾五分鐘由雲埠啟程・第四日晨八点四十五分鐘・可抵滿地可・如赴都朗度及附近各埠・可於半途轉車・至第四日晨六点三十分鐘・便抵達都城・

本公司之殖民車：安便妥當：內有煖爐：與特別座位：此座位晚間可改作睡床：願客被鋪自備：

華友赴加東時・車脚如由加東友人支理・本公司可免費代爲料理一切・如有垂詢・請來本經理處面議・

◀經理處均安號地址▶
QUON ON COMPANY
254½ Pender Street East, Vancouver, B. C.